



El progreso de su hijo

Estándares de aprendizaje para el año escolar 2014-2015

Washington cuenta con estándares de aprendizaje que abarcan desde el jardín de infancia hasta el 12° grado, los cuales definen qué conocimientos y habilidades necesitan los alumnos para una profesión, la universidad y la vida al terminar la escuela secundaria.

A continuación, presentamos algunos breves ejemplos de los objetivos de aprendizaje claves para el 4° grado en el estado de Washington. Para obtener información más completa, visite:

www.YourChildsProgress.com

- **Artes.** Usar los principios de la coreografía; tocar música; comprender el uso del diálogo en guiones; crear y explicar el trabajo artístico.
- **Tecnología de la educación.** Comparar las características de los pueblos originarios de diversas regiones de Washington utilizando sitios web seleccionados.
- **Lengua y literatura inglesa (English Language Arts, ELA).** Leer y debatir una variedad de textos literarios y de no ficción; analizar ideas, seleccionar temas y elaborarlos durante la escritura.
- **Educación física y para la salud.** Establecer objetivos de hábitos saludables y habilidades sociales; comprender las consecuencias de ciertas conductas.
- **Matemáticas.** Desarrollar una comprensión de fracciones equivalentes, y de sumas y restas de fracciones.
- **Ciencias.** Explorar patrones de onda; analizar e interpretar datos de mapas; aprender cómo los aspectos externos sustentan a los animales y las plantas.
- **Estudios sociales.** Investigar el pasado y el presente de Washington, incluida la geografía, la economía y el gobierno actual; analizar los problemas y eventos locales, regionales y del estado, desde múltiples perspectivas.

Asimismo, Washington cuenta con estándares de aprendizaje en **Integración del medioambiente y sostenibilidad, Idiomas del mundo, Educación profesional y técnica** (marcos y estándares industriales para la escuela primaria y secundaria), **Dominio del idioma inglés** (en Lengua y literatura inglesa, matemáticas y ciencias), así como también orientación sobre **Salud sexual y VIH**, y **Aprendizaje temprano** (nacimiento-tercer grado) que complementan una educación integral para todos los alumnos.

Educación especial: los alumnos que reciben estos servicios cuentan con adaptaciones, modificaciones y apoyo identificados en sus planes de educación individuales.

Estudiantes de inglés: para los alumnos que están aprendiendo a hablar inglés hay estándares de dominio de la lengua que ayudan a los maestros a planificar, en todas las materias, una enseñanza que se adecue al nivel de desarrollo del idioma de cada alumno.

4°

GRADO

Objetivos de aprendizaje del estado de Washington

La Legislatura de Washington ha establecido cuatro objetivos de aprendizaje para sentar las bases del desarrollo de todos los estándares de aprendizaje académico en el estado:

1. Lectura comprensiva, escritura efectiva y comunicación satisfactoria en una variedad de formas y entornos, y para una diversidad de audiencias.
2. Conocimiento y aplicación de conceptos y principios básicos de matemáticas; ciencias sociales, físicas y de la vida; educación cívica e historia; incluidas diferentes culturas y la participación en el gobierno representativo; geografía; artes y educación física y para la salud.
3. Pensamiento analítico, lógico y creativo, e integración de las nociones y el manejo de la tecnología, así como también diferentes experiencias y conocimiento para formar juicios críticos y resolver problemas; y
4. Comprensión de la importancia del trabajo y las finanzas, y de cómo el rendimiento, el esfuerzo y las decisiones afectan directamente la futura profesión y las oportunidades educativas.



Office of Superintendent
of Public Instruction
www.k12.wa.us

Exámenes estatales en Washington: 3° a 8° grado

A comienzos de la primavera de 2015, todos los alumnos de 3° a 8° grado tomarán las pruebas **Smarter Balanced** en lengua y literatura inglesa, y matemáticas. Los alumnos de 5° y 8° grado también realizarán las Mediciones del progreso estudiantil (Measurements of Student Progress, **MSP**) en ciencias.

Las pruebas estatales *nunca* deben ser el único criterio para calificar las habilidades académicas y el conocimiento de un alumno. Si tiene inquietudes acerca del aprendizaje de su hijo, comuníquese con su maestro o escuela.

Educación especial: los alumnos que reciben servicios de educación especial pueden ser elegibles para otras alternativas con respecto a los requisitos para las pruebas, así como para adaptaciones, modificaciones y apoyo identificados en sus planes educativos individuales.

Estudiantes de inglés: los alumnos que aprenden a hablar inglés desde el jardín de infancia hasta el 12° grado tomarán la Evaluación de dominio del idioma inglés de Washington (Washington English Language Proficiency Assessment, **WELPA**). Esta prueba evalúa la evolución con respecto a la lectura, la escritura, la comprensión auditiva, y el conocimiento y habilidades de habla en inglés. Los alumnos que obtienen una calificación en los niveles principiante, principiante avanzado, intermedio o avanzado en la WELPA reúnen los requisitos para recibir ayuda en el aprendizaje de inglés.

¿Quiénes toman la evaluación y cuándo?

La ley federal No Child Left Behind (Que Ningún Niño se Quede Atrás) requiere una evaluación anual de los estudiantes de 3° a 8° grado y de la escuela secundaria, en Lengua y literatura inglesa y Matemáticas, y una evaluación en ciencias, en 5° y 8° grado y en la escuela secundaria. El estado de Washington, asimismo, exige que los alumnos aprueben evaluaciones específicas a fin de ser elegibles para graduarse de la escuela secundaria.

	3°	4°	5°	6°	7°	8°	9°	10°	11°	12°
Lengua y literatura inglesa (English Language Arts, ELA)	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	**
Matemáticas	✓	✓	✓	✓	✓	✓	*	✓	✓	**
Ciencias			✓			✓	*	✓	**	**
Dominio del idioma inglés	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦	♦

* Los alumnos de 9° grado solo toman los exámenes de fin de curso (End of Course, EOC) si toman esos cursos específicos. Los alumnos de grados inferiores también pueden tener los EOC si están tomando esos cursos específicos, además de las pruebas Smarter Balanced requeridas para su grado. Los alumnos que tuvieron un EOC antes del 10° grado no tienen que volver a tomar ese EOC en 10° grado.

** Necesario, únicamente, si el alumno no ha cumplido con el requisito de graduación en el examen estatal.

♦ Necesario, únicamente, para alumnos que están aprendiendo a hablar inglés. Los alumnos realizan pruebas a fin de reunir los requisitos para recibir apoyo y continúan realizando las pruebas, anualmente, hasta que alcancen el nivel de dominio de la lengua inglesa.

Preguntas frecuentes sobre los exámenes estatales

¿Por qué mi hijo debe tomar los exámenes estatales?

Las leyes estatales y federales así lo exigen. No es la única manera de conocer el desempeño de un alumno en la escuela, pero puede ayudar a detectar problemas de aprendizaje en una etapa temprana.

En la escuela secundaria, aprobar los exámenes estatales, o sus alternativas, demuestra que los alumnos poseen bases sólidas en cuanto a lectura, escritura, matemáticas y ciencias, independientemente de a qué escuela fueron o qué van a hacer luego de graduarse.

¿Puedo ver la evaluación de mi hijo?

Por razones de seguridad, los alumnos no pueden comentar el contenido de los exámenes estatales con sus amigos ni familiares. No obstante, se insta a los padres/tutores a revisar las pruebas de sus hijos una vez que reciben la calificación.

Cronograma para las Evaluaciones Estatales e Informes

EVALUACIONES EN LÍNEA

9 de marzo - 15 de junio: Smarter Balanced para los grados 3° a 8° (excepto Lengua y literatura inglesa para 3° grado)

9 de marzo - 23 de abril: Smarter Balanced para Lengua y literatura inglesa de 3° grado

20 de abril - 5 de junio: MSP de ciencias para 5° y 8° grado

PRUEBA CON LÁPIZ Y PAPEL

2 de febrero - 13 de marzo: WELPA (estudiantes de inglés desde el jardín de infancia hasta 12° grado)

9 de marzo - 20 de mayo: Smarter Balanced para los grados 3° a 8° (excepto Lengua y literatura inglesa para 3° grado)

9 de marzo - 15 de abril: Smarter Balanced para Lengua y literatura inglesa de 3° grado

20 de abril - 19 de mayo: MSP de ciencias para 5° y 8° grado

INFORMES DE PUNTAJES ENVIADOS A LOS DISTRITOS

Mid-May: Smarter Balanced de Lengua y literatura inglesa de 3° grado

June: Smarter Balanced (versión en línea); WELPA

July: Smarter Balanced (versión lápiz y papel)

Sept: MSP de Ciencias; EOC

¿Qué significa la calificación de un examen estatal?

Nivel 4 **Supera los estándares estatales:** Presenta un manejo avanzado de las habilidades y conocimiento de una materia.

Nivel 3 **Reúne los estándares estatales:** Presenta un buen manejo de las habilidades y conocimiento de una materia.

Nivel 2 **Por debajo del estándar estatal:** Presenta cierto tipo de manejo de las habilidades y conocimiento de una materia.

Nivel 1 **Muy por debajo del estándar estatal:** Presenta un manejo pobre o nulo de las habilidades y conocimiento de una materia.

Office of Superintendent of Public Instruction
Old Capitol Building
P.O. Box 47200
Olympia, WA 98504-7200

www.YourChildsProgress.com